

i-tec USB 3.0 Dual Card Reader
SD & Micro SD card



User's guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská
příručka • Instrukcje obsługi • Uživatelská príručka
• Vartotojo vadovas

EN

Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE

Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung - Installation - Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ

Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží - instalací - uvedením do provozu. Ochráňte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL

Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK

Každopádne si prečítajte uživatelskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochráňte sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT

Prieš montavimą-instaliavimą-ekspluotavimą išsamią perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

The card reader is installed automatically and do not requires drivers installation. Connect the card reader into available USB port of your computer and follow on-screen instructions. The card reader will be installed and displayed as a removable disc.

The card reader supports following types of memory cards: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Slots for each memory card is displayed on the scheme below.

Operating system: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X or higher**

Der Kartenleser wird automatisch installiert und erfordert keine Treiber. Schließen Sie den Kartenleser an einen freien USB-Port Ihres Computers an und folgen Sie die Hinweise am Bildschirm. Der Kartenleser wird installiert und als eine austauschbare Festplatte angezeigt.

Der Karteleser unterstützt folgende Speicherkarten-typen: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Die Slots für einzelne Speicherkarten sind auf der unteren Abbildung angezeigt.

Betriebssystem: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X oder höher**

Čtečka se instaluje automaticky a nepotřebuje žádné ovládače. Připojte čtečku do volného USB portu Vašeho počítača a sledujte pokyny na obrazovce. Čtečka bude instalována a zobrazená jako vyměnitelné disky. Čtečka podporuje následující typy paměťových karet: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Sloty pro jednotlivé paměťové karty jsou zobrazeny na nákrese níže.

Operační systém: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X nebo vyšší**

Czytnik instaluje się automatycznie, bez potrzeby dodawania zewnętrznych sterowników. Podłączyć czytnik do wolnego portu USB komputera, nastąpi instalacja. Czytnik zostanie zainstalowany i pojawi się w systemie jako dysk wymienny.

Czytnik obsługuje następujące typy kart pamięci: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Opis złączy dla odpowiednich kart pamięci przedstawia rysunek poniżej.

System operacyjny: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X i nowsze**

Čítačka sa inštaluje automaticky a nepotrebuje žiadne ovládače. Pripojte čítačku do voľného USB portu Vášho počítača a sledujte pokyny na obrazovke. Čítačka bude inštalovaná a zobrazená ako vymeniteľné disky.

Čítačka podporuje nasledujúce typy pamäťových kariet: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Sloty pre jednotlivé pamäťové karty sú zobrazené na nákrese vid. nižšie.

Operačný systém: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X alebo vyšší**

Skaitytuvas instaliuojamas automatiškai, tam nereikalingos jokios papildomos tvarkyklės. Skaitytuvą prijungti prie bet kurios laisvos kompiuterio USB jungties – iš karto bus pradėta jo diegimo procedūra. Skaitytuvas bus instaliuotas ir rodomas kaip keičiamas diskas. Skaitytuvas remia sekančius atminties kortų tipus: **SD, SDHC, SDXC, Micro SD, Micro SDHC, Micro SDXC**. Atskirų atminties kortų lizdai yra parodyti brėžinyje žiūrėti žemiau.

Operacinė sistema: **Windows XP / Vista / 7 / 8 / 8.1, Mac OS X ir naujesnės**



European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

Čeština

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

Polski

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

Lietuviu

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

Prohlášení o shodě
Přehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje, že výrobok
deklaruje, že produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec USB 3.0 Dual Card Reader
Model, Model, Model, Model: U3CRDUO-BL, U3CRDUO-GR / R22
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Spĺňuje tyto požadavky Directive 2004/108/EC:
Splňa tieto požiadavky Directive 2004/108/EC:
Spełnia następujące wymagania: Directive 2004/108/EC:
Meets the essential requirements according to Directive 2004/108/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
EN 55022:2010 / AC:2011

Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 55024:2010; IEC61000-4-2:2008, IEC61000-4-3:2006+A1:2007+A2:2010, IEC61000-4-8:2009

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpieczny za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
And it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:



Ostrava 20.6.2014

Jednatel Ing. Lumír Kraina
Konateľ Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upoważnionej
Name and Signature

